

Committee / *Commission*

**DEVE**

Meeting of / *Réunion du*

02-03/09/2009

**BUDGETARY AMENDMENTS /  
*AMENDEMENTS BUDGÉTAIRES***

Rapporteur: Gay MITCHELL

**ES**

**ES**



## Proyecto de enmienda 5529

=== DEVE/5529===

Línea presupuestaria de referencia : 19

<< Presentado por Anna Záborská >>

-----  
Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Título 19** Relaciones exteriores

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

**Denominación:**

Relaciones exteriores

**Objetivos generales:**

**Comentarios:**

Añádase el texto siguiente:

*No se concederá ayuda comunitaria a ningún gobierno, organización o programa que apoye o participe en la gestión de un programa que implique violaciones de los derechos humanos tales como el aborto obligatorio, la esterilización forzada o el infanticidio. De esta manera se aplicará la prohibición específica, adoptada en El Cairo por la CIPD (Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo), de utilizar la coerción o la fuerza en materia de salud sexual y reproductiva. La Comisión presentará anualmente un informe sobre la ejecución de la ayuda exterior de la UE que cubre este programa.*

**Bases jurídicas:**

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

Este comentario recoge observaciones ya expuestas en anteriores procedimientos presupuestarios. Contribuye a precisar la utilización del presupuesto en el marco de los compromisos internacionales de los Estados miembros.

=====

## Proyecto de enmienda 5530

=== DEVE/5530===

Línea presupuestaria de referencia : 21

<< Presentado por Anna Záborská >>

-----  
Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Título 21** Desarrollo y relaciones con los países de África, el Caribe y el Pacífico (ACP)

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

**Denominación:**

Desarrollo y relaciones con los países de África, el Caribe y el Pacífico (ACP)

**Objetivos generales:**

**Comentarios:**

Añádase el texto siguiente:

*No se concederá ayuda comunitaria a ningún gobierno, organización o programa que apoye o participe en la gestión de un programa que implique violaciones de los derechos humanos tales como el aborto obligatorio, la esterilización forzada o el infanticidio. De esta manera se aplicará la prohibición específica, adoptada en El Cairo por la CIPD (Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo), de utilizar la coerción o la fuerza en materia de salud sexual y reproductiva. La Comisión presentará anualmente un informe sobre la ejecución de la ayuda exterior de la UE que cubre este programa.*

**Bases jurídicas:**

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

Este comentario recoge observaciones ya expuestas en anteriores procedimientos presupuestarios. Contribuye a precisar la utilización del presupuesto en el marco de los compromisos internacionales de los Estados miembros.

-----  
**Proyecto de enmienda 5531**

==== DEVE/5531====

**Línea presupuestaria de referencia : 23**

<< Presentado por Anna Záborská >>

-----  
Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Título 23** Ayuda humanitaria

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

**Denominación:**

Ayuda humanitaria

**Objetivos generales:**

**Comentarios:**

Añádase el texto siguiente:

*No se concederá ayuda comunitaria a ningún gobierno, organización o programa que apoye o participe en la gestión de un programa que implique violaciones de los derechos humanos tales como el aborto obligatorio, la esterilización forzada o el infanticidio. De esta manera se aplicará la prohibición específica, adoptada en El Cairo por la CIPD (Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo), de utilizar la coerción o la fuerza en materia de salud sexual y reproductiva. La Comisión presentará anualmente un informe sobre la ejecución de la ayuda exterior de la UE que cubre este programa.*

**Bases jurídicas:**

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

Este comentario recoge observaciones ya expuestas en anteriores procedimientos presupuestarios. Contribuye a precisar la utilización del presupuesto en el marco de los compromisos internacionales de los Estados miembros.

## Proyecto de enmienda 5508

=== DEVE/5508===

**Línea presupuestaria de referencia :** 19 10 01

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 19 10 01** Cooperación con los países en vías de desarrollo de Asia

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

### Denominación:

Cooperación con los países en vías de desarrollo de Asia

### Comentarios:

#### Después del párrafo

Los posibles ingresos procedentes de las contribuciones financieras de los .....de las contribuciones para el programa correspondiente de cada capítulo.

#### Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

### Bases jurídicas:

### Actos de referencia:

### JUSTIFICACIÓN:

No requiere explicación.

## Proyecto de enmienda 5506

=== DEVE/5506===

**Línea presupuestaria de referencia :** 19 02 01

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 19 02 01** Cooperación con terceros países en los ámbitos de la migración y el asilo

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

| 19 02 01 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |            |
|----------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-------|-------------|------------|
|          | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos      |
| Créditos | 51 309 000       | 35 000 000 | 52 959 000  | 50 000 000 | 52 959 000  | 50 000 000 | 0           | 0     | 52 959 000  | 50 000 000 |
| Reservas |                  |            |             |            |             |            |             |       |             |            |

### Denominación:

Cooperación con terceros países en los ámbitos de la migración y el asilo

**Comentarios:**

Después del párrafo

Los posibles ingresos procedentes de las contribuciones financieras de los .....de las contribuciones para el programa correspondiente de cada capítulo.

Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

**Bases jurídicas:**

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

No requiere explicación.

**Proyecto de enmienda 5505**

=== DEVE/5505===

**Línea presupuestaria de referencia :** 19 09 01

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 19 09 01** Cooperación con los países en vías de desarrollo de América Latina

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

| 19 09 01 | Presupuesto 2009 |             | AP 2010     |             | PP 2010     |             | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |             |
|----------|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------|-------------|-------------|
|          | Compromisos      | Pagos       | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos       |
| Créditos | 353 681 000      | 329 810 000 | 355 268 000 | 305 484 268 | 355 268 000 | 305 484 268 | 0           | 0     | 355 268 000 | 305 484 268 |
| Reservas |                  |             |             |             |             |             |             |       |             |             |

**Denominación:**

Cooperación con los países en vías de desarrollo de América Latina

**Comentarios:**

Después del párrafo

Los posibles ingresos procedentes de las contribuciones financieras de los .....de las contribuciones para el programa correspondiente de cada capítulo.

Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán*

*aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

**Bases jurídicas:**

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

No requiere explicación.

**Proyecto de enmienda 5507**

=== DEVE/5507 ===

**Línea presupuestaria de referencia :** 19 10 01 01

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Partida 19 10 01 01** Cooperación con los países en vías de desarrollo de Asia

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

| 19 10 01 01 | Presupuesto 2009 |             | AP 2010     |             | PP 2010     |             | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |             |
|-------------|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------|-------------|-------------|
|             | Compromisos      | Pagos       | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos       |
| Créditos    | 517 156 000      | 464 690 000 | 523 450 000 | 483 097 103 | 523 450 000 | 483 097 103 | 0           | 0     | 523 450 000 | 483 097 103 |
| Reservas    |                  |             |             |             |             |             |             |       |             |             |

**Denominación:**

Cooperación con los países en vías de desarrollo de Asia

**Comentarios:**

Después del párrafo

Los posibles ingresos procedentes de las contribuciones financieras de los .....de las contribuciones para el programa correspondiente de cada capítulo.

Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

**Bases jurídicas:**

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

No requiere explicación.

**Proyecto de enmienda 5509**

=== DEVE/5509 ===

**Línea presupuestaria de referencia : 19 10 02**

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 19 10 02 Cooperación con los países en vías de desarrollo de Asia Central**

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

| 19 10 02 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |            |
|----------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-------|-------------|------------|
|          | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos      |
| Créditos | 104 714 000      | 69 667 000 | 124 478 000 | 70 000 000 | 124 478 000 | 70 000 000 |             |       | 124 478 000 | 70 000 000 |
| Reservas |                  |            |             |            |             |            |             |       |             |            |

**Denominación:**

Cooperación con los países en vías de desarrollo de Asia Central

**Comentarios:**

Después del párrafo

Estas cantidades proceden de las contribuciones previstas en el artículo .....de las contribuciones para el programa correspondiente de cada capítulo.

Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

**Bases jurídicas:**

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

No requiere explicación.

**Proyecto de enmienda 5510**

=== DEVE/5510===

**Línea presupuestaria de referencia : 19 10 03**

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 19 10 03 Cooperación con Iraq, Irán y Yemen**

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

| 19 10 03 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |            |
|----------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-------|-------------|------------|
|          | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos      |
| Créditos | 49 630 400       | 60 000 000 | 46 970 000  | 60 000 000 | 46 970 000  | 60 000 000 |             |       | 46 970 000  | 60 000 000 |
| Reservas | 12 407 600       |            |             |            |             |            |             |       |             |            |



**Denominación:**

Cooperación con Iraq, Irán y Yemen

**Comentarios:**Después del párrafo

Los posibles ingresos procedentes de las contribuciones financieras de los .....de las contribuciones para el programa correspondiente de cada capítulo.

Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

**Bases jurídicas:****Actos de referencia:****JUSTIFICACIÓN:**

No requiere explicación.

**Proyecto de enmienda 5522**

==== DEVE/5522====

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 02 01

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 21 02 01** Seguridad alimentaria**Modifíquense los comentarios como sigue:**

| 21 02 01 | Presupuesto 2009 |             | AP 2010     |             | PP 2010     |             | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |             |
|----------|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------|-------------|-------------|
|          | Compromisos      | Pagos       | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos       |
| Créditos | 233 185 000      | 195 000 000 | 238 766 452 | 190 000 000 | 238 766 452 | 190 000 000 | 0           | 0     | 238 766 452 | 190 000 000 |
| Reservas |                  |             |             |             |             |             |             |       |             |             |

**Denominación:**

Seguridad alimentaria

**Comentarios:**Después del párrafo

Los posibles ingresos procedentes de las contribuciones financieras de los .....de las contribuciones para el programa correspondiente de cada capítulo.

Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

**Bases jurídicas:**

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

No requiere explicación.

**Proyecto de enmienda 5512**

=== DEVE/5512 ===

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 03 01

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 21 03 01** Participación de los agentes no estatales en el desarrollo

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

| 21 03 01 | Presupuesto 2009 |             | AP 2010     |             | PP 2010     |             | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |             |
|----------|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------|-------------|-------------|
|          | Compromisos      | Pagos       | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos       |
| Créditos | 184 987 000      | 150 000 000 | 182 663 951 | 160 000 000 | 182 663 951 | 160 000 000 |             |       | 182 663 951 | 160 000 000 |
| Reservas |                  |             |             |             |             |             |             |       |             |             |

**Denominación:**

Participación de los agentes no estatales en el desarrollo

**Comentarios:**

Después del párrafo

Los posibles ingresos procedentes de las contribuciones financieras de los .....de las contribuciones para el programa correspondiente de cada capítulo.

Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

**Bases jurídicas:**

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

No requiere explicación.

---

## Proyecto de enmienda 5513

=== DEVE/5513 ===

Línea presupuestaria de referencia : 21 03 02

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

---

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

### Artículo 21 03 02 Autoridades locales en el desarrollo

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

| 21 03 02 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |            |
|----------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-------|-------------|------------|
|          | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos      |
| Créditos | 32 000 000       | 10 000 000 | 35 600 000  | 10 000 000 | 35 600 000  | 10 000 000 | 0           | 0     | 35 600 000  | 10 000 000 |
| Reservas |                  |            |             |            |             |            |             |       |             |            |

#### Denominación:

Autoridades locales en el desarrollo

#### Comentarios:

##### Después del párrafo

Los posibles ingresos procedentes de las contribuciones financieras de los .....de las contribuciones para el programa correspondiente de cada capítulo.

Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

#### Bases jurídicas:

#### Actos de referencia:

#### JUSTIFICACIÓN:

No requiere explicación.

---

## Proyecto de enmienda 5514

=== DEVE/5514 ===

Línea presupuestaria de referencia : 21 04 01

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

---

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

### Artículo 21 04 01 Medio ambiente y gestión viable de los recursos naturales, incluida la energía

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

| 21 04 01 | Presupuesto 2009 |             | AP 2010     |             | PP 2010     |             | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |             |
|----------|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------|-------------|-------------|
|          | Compromisos      | Pagos       | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos       |
| Créditos | 140 409 150      | 137 369 050 | 150 345 000 | 127 800 000 | 150 345 000 | 127 800 000 |             |       | 150 345 000 | 127 800 000 |
| Reservas | 21 689 850       |             |             |             |             |             |             |       |             |             |

### Denominación:

Medio ambiente y gestión viable de los recursos naturales, incluida la energía

### Comentarios:

#### Después del párrafo

Los posibles ingresos procedentes de las contribuciones financieras de los .....de las contribuciones para el programa correspondiente de cada capítulo.

#### Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

### Bases jurídicas:

### Actos de referencia:

### JUSTIFICACIÓN:

No requiere explicación.

### Proyecto de enmienda 5515

=== DEVE/5515 ===

Línea presupuestaria de referencia : 21 04 05

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 21 04 05** Fondo Global de Energías Renovables y Eficiencia Energética (GEEREF)

#### Modifíquense los comentarios como sigue:

| 21 04 05 | Presupuesto 2009 |           | AP 2010     |           | PP 2010     |           | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |           |
|----------|------------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-------|-------------|-----------|
|          | Compromisos      | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos     |
| Créditos | p.m.             | 2 200 000 | p.m.        | 1 500 000 | p.m.        | 1 500 000 |             |       | p.m.        | 1 500 000 |
| Reservas |                  |           |             |           |             |           |             |       |             |           |

### Denominación:

Fondo Global de Energías Renovables y Eficiencia Energética (GEEREF)

### Comentarios:

#### Después del párrafo

En el contexto del cambio climático, la Unión Europea debe .....establecer estrategias y acciones conjuntas en materia de política energética.

Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

**Bases jurídicas:**

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

No requiere explicación.

-----  
**Proyecto de enmienda 5517**

==== DEVE/5517====

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 05 02

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 21 05 02** Fondo Mundial de Lucha contra el Sida, la Tuberculosis y la Malaria (GFATM)

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

| 21 05 02 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |            |
|----------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-------|-------------|------------|
|          | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos      |
| Créditos | 50 000 000       | 50 000 000 | 50 000 000  | 50 000 000 | 50 000 000  | 50 000 000 | 0           | 0     | 50 000 000  | 50 000 000 |
| Reservas |                  |            |             |            |             |            |             |       |             |            |

**Denominación:**

Fondo Mundial de Lucha contra el Sida, la Tuberculosis y la Malaria (GFATM)

**Comentarios:**

Después del párrafo

Este crédito se destina a facilitar ayuda financiera a las .....Lucha contra el Sida, la Tuberculosis y la Malaria (GFATM).

Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

**Bases jurídicas:**

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

No requiere explicación.

**Proyecto de enmienda 5518**

=== DEVE/5518===

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 06 02

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 21 06 02 Relaciones con Sudáfrica**

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

| 21 06 02 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |             | PP 2010     |             | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |             |
|----------|------------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------|-------------|-------------|
|          | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos       |
| Créditos | 137 680 000      | 95 000 000 | 131 352 259 | 110 000 000 | 131 352 259 | 110 000 000 |             |       | 131 352 259 | 110 000 000 |
| Reservas |                  |            |             |             |             |             |             |       |             |             |

**Denominación:**

Relaciones con Sudáfrica

**Comentarios:**

Después del párrafo

Los posibles ingresos procedentes de las contribuciones financieras de los .....de las contribuciones para el programa correspondiente de cada capítulo.

Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

**Bases jurídicas:**

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

No requiere explicación.

**Proyecto de enmienda 5519**

=== DEVE/5519===

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 06 03

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

-----  
Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

### Artículo 21 06 03 Apoyo al ajuste en favor de los países firmantes del Protocolo del azúcar

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

| 21 06 03 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |            |
|----------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-------|-------------|------------|
|          | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos      |
| Créditos | 163 559 000      | 80 000 000 | 175 756 786 | 80 000 000 | 175 756 786 | 80 000 000 | 0           | 0     | 175 756 786 | 80 000 000 |
| Reservas |                  |            |             |            |             |            |             |       |             |            |

#### Denominación:

Apoyo al ajuste en favor de los países firmantes del Protocolo del azúcar

#### Comentarios:

##### Después del párrafo

Los posibles ingresos procedentes de las contribuciones financieras de los .....de las contribuciones para el programa correspondiente de cada capítulo.

Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

#### Bases jurídicas:

#### Actos de referencia:

#### JUSTIFICACIÓN:

No requiere explicación.

=====

### Proyecto de enmienda 5520

==== DEVE/5520====

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 06 05

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

-----  
Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

### Artículo 21 06 05 Ayuda a los productores de plátanos de los Estados ACP

**Modifíquense los comentarios como sigue:**

| 21 06 05 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |            |
|----------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-------|-------------|------------|
|          | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos      |
| Créditos | p.m.             | 40 000 000 | p.m.        | 40 000 000 | p.m.        | 40 000 000 |             |       | p.m.        | 40 000 000 |
| Reservas |                  |            |             |            |             |            |             |       |             |            |

#### Denominación:

Ayuda a los productores de plátanos de los Estados ACP

## Comentarios:

### Después del párrafo

Desde el 1 de enero de 1999 se imputa también .....en la organización común de mercados del sector del plátano.

Añádase el texto siguiente:

*Los créditos de esta línea están sujetos a evaluación según lo establecido en el artículo 33 del Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo. En esta evaluación se incluirán aspectos de actividades de entrada y cadena de resultados (producción, resultados, repercusiones). Las conclusiones de las evaluaciones se utilizarán en la formulación de las subsiguientes medidas financiadas con cargo a estos créditos.*

## Bases jurídicas:

## Actos de referencia:

## JUSTIFICACIÓN:

No requiere explicación.

## Proyecto de enmienda 5503

==== DEVE/5503====

Línea presupuestaria de referencia : 19 01 04 01

<< Presentado por Judith Sargentini, Grupo de los Verdes/Alianza Libre Europea >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Partida 19 01 04 01** Instrumento de Cooperación al Desarrollo (ICD) — Gastos de gestión administrativa

### Modifíquense los importes como sigue:

| 19 01 04 01 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |           | PP+ENMIENDA |            |
|-------------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-----------|-------------|------------|
|             | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos      |
| Créditos    | 47 454 960       | 47 454 960 | 59 858 500  | 59 858 500 | 51 858 500  | 51 858 500 | 8 000 000   | 8 000 000 | 59 858 500  | 59 858 500 |
| Reservas    |                  |            |             |            |             |            |             |           |             |            |

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Partida 21 01 04 01** Instrumento de Cooperación al Desarrollo (ICD) — Gastos de gestión administrativa

### Modifíquense los importes como sigue:

| 21 01 04 01 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |           | PP+ENMIENDA |            |
|-------------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-----------|-------------|------------|
|             | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos      |
| Créditos    | 32 173 200       | 32 173 200 | 38 853 000  | 38 853 000 | 35 853 000  | 35 853 000 | 3 000 000   | 3 000 000 | 38 853 000  | 38 853 000 |
| Reservas    |                  |            |             |            |             |            |             |           |             |            |

## JUSTIFICACIÓN:

Restitúyase el APP.



## Proyecto de enmienda 5402

=== DEVE/5402 ===

Línea presupuestaria de referencia : 19 01 04 01

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Partida 19 01 04 01** Instrumento de Cooperación al Desarrollo (ICD) — Gastos de gestión administrativa

**Modifíquense los importes como sigue:**

| 19 01 04 01 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |           | PP+ENMIENDA |            |
|-------------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-----------|-------------|------------|
|             | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos      |
| Créditos    | 47 454 960       | 47 454 960 | 59 858 500  | 59 858 500 | 51 858 500  | 51 858 500 | 8 000 000   | 8 000 000 | 59 858 500  | 59 858 500 |
| Reservas    |                  |            |             |            |             |            |             |           |             |            |

### JUSTIFICACIÓN:

Restablézcase el AP.

Los créditos administrativos son indispensables para garantizar la realización correcta y eficaz de las actividades de cooperación al desarrollo. El Parlamento Europeo creó las líneas BA para asegurarse de que la Comisión Europea tuviera acceso a un nivel adecuado de apoyo administrativo.

## Proyecto de enmienda 5404

=== DEVE/5404 ===

Línea presupuestaria de referencia : 19 11 01

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 19 11 01** Evaluación de los resultados de la ayuda comunitaria, acciones de seguimiento y auditoría

**Modifíquense los importes como sigue:**

| 19 11 01 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |           | PP+ENMIENDA |            |
|----------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-----------|-------------|------------|
|          | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos      |
| Créditos | 14 000 000       | 14 000 000 | 14 000 000  | 14 000 000 | 12 200 000  | 12 200 000 | 1 800 000   | 1 800 000 | 14 000 000  | 14 000 000 |
| Reservas |                  |            |             |            |             |            |             |           |             |            |

### JUSTIFICACIÓN:

Restablézcase el AP.

Resulta esencial llevar a cabo evaluaciones eficaces de las acciones de desarrollo para garantizar la aplicación de las mejores prácticas en posteriores ciclos de programación. El Parlamento Europeo siempre ha mostrado un interés especial en las evaluaciones.

## Proyecto de enmienda 5405

=== DEVE/5405 ===

Línea presupuestaria de referencia : 19 11 02

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 19 11 02** Programas de información a terceros países

**Modifíquense los importes como sigue:**

| 19 11 02 | Presupuesto 2009 |           | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |           | PP+ENMIENDA |            |
|----------|------------------|-----------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-----------|-------------|------------|
|          | Compromisos      | Pagos     | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos      |
| Créditos | 14 350 000       | 7 306 000 | 12 500 000  | 14 000 000 | 11 400 000  | 10 000 000 | 1 100 000   | 4 000 000 | 12 500 000  | 14 000 000 |
| Reservas |                  |           |             |            |             |            |             |           |             |            |

**JUSTIFICACIÓN:**

Restablézcase el AP.

Las actividades de información, incluido el programa de visitas de la Unión Europea (PVUE), constituyen una parte fundamental de la política de la Unión Europea relativa a terceros países. Los créditos han de restablecerse para garantizar la eficacia de estas actividades en el futuro.

**Proyecto de enmienda 5406**

=== DEVE/5406===

**Línea presupuestaria de referencia :** 19 11 03

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 19 11 03** La Unión Europea en el mundo**Modifíquense los importes como sigue:**

| 19 11 03 | Presupuesto 2009 |           | AP 2010     |           | PP 2010     |           | ENMIENDA    |           | PP+ENMIENDA |           |
|----------|------------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|
|          | Compromisos      | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     |
| Créditos | 5 000 000        | 4 500 000 | 5 000 000   | 4 400 000 | 3 100 000   | 2 400 000 | 1 900 000   | 2 000 000 | 5 000 000   | 4 400 000 |
| Reservas |                  |           |             |           |             |           |             |           |             |           |

**JUSTIFICACIÓN:**

Restablézcase el AP.

Resulta esencial mantener a los ciudadanos europeos informados del papel que desempeña la Unión Europea en el mundo, especialmente del modo en que el dinero de los contribuyentes europeos se usa para combatir eficazmente la pobreza mundial. Los créditos han de restablecerse para garantizar la eficacia de estas actividades en el futuro.

**Proyecto de enmienda 5410**

=== DEVE/5410===

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 01 04 01

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Partida 21 01 04 01** Instrumento de Cooperación al Desarrollo (ICD) — Gastos de gestión administrativa**Modifíquense los importes como sigue:**

| 21 01 04 01 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |           | PP+ENMIENDA |            |
|-------------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-----------|-------------|------------|
|             | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos      |
| Créditos    | 32 173 200       | 32 173 200 | 38 853 000  | 38 853 000 | 35 853 000  | 35 853 000 | 3 000 000   | 3 000 000 | 38 853 000  | 38 853 000 |
| Reservas    |                  |            |             |            |             |            |             |           |             |            |

**JUSTIFICACIÓN:**

Restablézcase el AP.

Los créditos administrativos son indispensables para garantizar el funcionamiento correcto y eficaz de las políticas exteriores de la Comisión Europea, incluida la realización de actividades de cooperación al desarrollo. El Parlamento Europeo creó las líneas BA para asegurarse de que la Comisión Europea tuviera acceso a un nivel adecuado de apoyo administrativo.

## Proyecto de enmienda 5411

=== DEVE/5411 ===

Línea presupuestaria de referencia : 21 08 01

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 21 08 01** Evaluación de los resultados de la ayuda comunitaria, acciones de seguimiento y auditoría

**Modifíquense los importes como sigue:**

| 21 08 01 | Presupuesto 2009 |           | AP 2010     |           | PP 2010     |           | ENMIENDA    |           | PP+ENMIENDA |           |
|----------|------------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|
|          | Compromisos      | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     |
| Créditos | 9 577 000        | 9 577 000 | 9 577 000   | 9 577 000 | 9 577 000   | 8 277 000 | 0           | 1 300 000 | 9 577 000   | 9 577 000 |
| Reservas |                  |           |             |           |             |           |             |           |             |           |

### JUSTIFICACIÓN:

Restablézcase el AP.

Resulta esencial llevar a cabo evaluaciones eficaces de las acciones de desarrollo para garantizar la aplicación de las mejores prácticas en posteriores ciclos de programación. El Parlamento Europeo siempre ha mostrado un interés especial en las evaluaciones.

## Proyecto de enmienda 5412

=== DEVE/5412 ===

Línea presupuestaria de referencia : 21 08 02

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 21 08 02** Coordinación y sensibilización en el ámbito del desarrollo

**Modifíquense los importes como sigue:**

| 21 08 02 | Presupuesto 2009 |           | AP 2010     |            | PP 2010     |           | ENMIENDA    |         | PP+ENMIENDA |            |
|----------|------------------|-----------|-------------|------------|-------------|-----------|-------------|---------|-------------|------------|
|          | Compromisos      | Pagos     | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos   | Compromisos | Pagos      |
| Créditos | 8 100 000        | 8 645 000 | 9 796 000   | 10 000 000 | 9 796 000   | 9 100 000 | 0           | 900 000 | 9 796 000   | 10 000 000 |
| Reservas |                  |           |             |            |             |           |             |         |             |            |

### JUSTIFICACIÓN:

Restablézcase el AP.

Las actividades de sensibilización en el ámbito del desarrollo constituyen una parte fundamental de la política de desarrollo de la Unión Europea. En concreto, estos créditos cubren la celebración anual de las Jornadas Europeas del Desarrollo, en las que el Parlamento Europeo desempeña un activo papel de apoyo. Los créditos han de restablecerse para garantizar la eficacia de estas actividades en el futuro.

## Proyecto de enmienda 5400

=== DEVE/5400 ===

Línea presupuestaria de referencia : 40 02 42

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>  
-----

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 40 02 42** Reserva para ayuda de emergencia

**Modifíquense los importes como sigue:**

| 40 02 42 | Presupuesto 2009 |             | AP 2010     |             | PP 2010     |       | ENMIENDA    |             | PP+ENMIENDA |             |
|----------|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|          | Compromisos      | Pagos       | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos       |
| Créditos | 244 000 000      | 244 000 000 | 248 882 000 | 248 882 000 | 248 882 000 | p.m.  | 0           | 248 882 000 | 248 882 000 | 248 882 000 |
| Reservas |                  |             |             |             |             |       |             |             |             |             |

**JUSTIFICACIÓN:**

Restablézcase el AP.

La reserva para ayuda de emergencia debe mobilizarse rápidamente, en caso necesario, para responder a una catástrofe humanitaria no previsible. Los pagos han de estar disponibles en la línea para evitar retrasos.

=====

**Proyecto de enmienda 5401**

==== DEVE/5401====

**Línea presupuestaria de referencia :** 19 01 03 01

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>  
-----

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Partida 19 01 03 01** Gastos de equipo, mobiliario y servicios de la Dirección General de Relaciones Exteriores

**Modifíquense los importes como sigue:**

| 19 01 03 01 | Presupuesto 2009 |           | AP 2010     |           | PP 2010     |           | ENMIENDA    |         | PP+ENMIENDA |           |
|-------------|------------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|---------|-------------|-----------|
|             | Compromisos      | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos   | Compromisos | Pagos     |
| Créditos    | 6 577 938        | 6 577 938 | 6 604 467   | 6 604 467 | 6 456 780   | 6 456 780 | 147 687     | 147 687 | 6 604 467   | 6 604 467 |
| Reservas    |                  |           |             |           |             |           |             |         |             |           |

**JUSTIFICACIÓN:**

Restablézcase el AP.

Los créditos administrativos son indispensables para garantizar un funcionamiento correcto y eficaz de las políticas exteriores de la Comisión Europea, incluida la realización de actividades de cooperación al desarrollo.

=====

**Proyecto de enmienda 5407**

==== DEVE/5407====

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 01 01 01

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>  
-----

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Partida 21 01 01 01** Gastos de personal en activo de las Direcciones Generales de «Desarrollo»

**Modifíquense los importes como sigue:**

| 21 01 01 01 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |         | PP+ENMIENDA |            |
|-------------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|---------|-------------|------------|
|             | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos   | Compromisos | Pagos      |
| Créditos    | 54 861 644       | 54 861 644 | 55 388 778  | 55 388 778 | 55 207 542  | 55 207 542 | 181 236     | 181 236 | 55 388 778  | 55 388 778 |
| Reservas    | 812 945          | 812 945    |             |            |             |            |             |         |             |            |

## JUSTIFICACIÓN:

Restablézcase el AP.

Los créditos administrativos son indispensables para garantizar la realización correcta y eficaz de las políticas exteriores de la Comisión Europea, incluida la realización de actividades de cooperación al desarrollo.

### Proyecto de enmienda 5408

=== DEVE/5408 ===

Línea presupuestaria de referencia : 21 01 01 02

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Partida 21 01 01 02** Gastos de personal en activo de las delegaciones de la Comisión de las Comunidades Europeas correspondientes a la política de desarrollo

**Modifíquense los importes como sigue:**

| 21 01 01 02 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |         | PP+ENMIENDA |            |
|-------------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|---------|-------------|------------|
|             | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos   | Compromisos | Pagos      |
| Créditos    | 80 296 128       | 80 296 128 | 85 609 440  | 85 609 440 | 84 940 716  | 84 940 716 | 668 724     | 668 724 | 85 609 440  | 85 609 440 |
| Reservas    |                  |            |             |            |             |            |             |         |             |            |

## JUSTIFICACIÓN:

Restablézcase el AP.

Los créditos administrativos son indispensables para garantizar la realización correcta y eficaz de las políticas exteriores de la Comisión Europea, incluida la realización de actividades de cooperación al desarrollo.

### Proyecto de enmienda 5409

=== DEVE/5409 ===

Línea presupuestaria de referencia : 21 01 03 01

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Partida 21 01 03 01** Gastos de equipo, mobiliario y servicios de la Dirección General de Desarrollo

**Modifíquense los importes como sigue:**

| 21 01 03 01 | Presupuesto 2009 |           | AP 2010     |           | PP 2010     |           | ENMIENDA    |        | PP+ENMIENDA |           |
|-------------|------------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|--------|-------------|-----------|
|             | Compromisos      | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos  | Compromisos | Pagos     |
| Créditos    | 4 005 446        | 4 005 446 | 4 039 153   | 4 039 153 | 3 948 830   | 3 948 830 | 90 323      | 90 323 | 4 039 153   | 4 039 153 |
| Reservas    |                  |           |             |           |             |           |             |        |             |           |

## JUSTIFICACIÓN:

Restablézcase el AP.

Los créditos administrativos son indispensables para garantizar la realización correcta y eficaz de las políticas exteriores de la Comisión Europea, incluida la realización de actividades de cooperación al desarrollo.

### Proyecto de enmienda 5413

=== DEVE/5413 ===

Línea presupuestaria de referencia : 23 01 01

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>

-----  
Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 23 01 01** Gastos de personal en activo correspondientes a la política de ayuda humanitaria

**Modifíquense los importes como sigue:**

| 23 01 01 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |        | PP+ENMIENDA |            |
|----------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|--------|-------------|------------|
|          | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos  | Compromisos | Pagos      |
| Créditos | 15 607 997       | 15 607 997 | 15 730 032  | 15 730 032 | 15 678 562  | 15 678 562 | 51 470      | 51 470 | 15 730 032  | 15 730 032 |
| Reservas | 231 281          | 231 281    |             |            |             |            |             |        |             |            |

**JUSTIFICACIÓN:**

Restablézcase el AP.

Los créditos administrativos son indispensables para garantizar un funcionamiento correcto y eficaz de las políticas exteriores de la Comisión Europea, incluida la prestación de ayuda humanitaria en situaciones de emergencia.

=====

**Proyecto de enmienda 5414**

==== DEVE/5414====

**Línea presupuestaria de referencia :** 23 01 03

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>

-----

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 23 01 03** Gastos de equipo, mobiliario y servicios de la política de ayuda humanitaria

**Modifíquense los importes como sigue:**

| 23 01 03 | Presupuesto 2009 |           | AP 2010     |           | PP 2010     |           | ENMIENDA    |        | PP+ENMIENDA |           |
|----------|------------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|--------|-------------|-----------|
|          | Compromisos      | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos  | Compromisos | Pagos     |
| Créditos | 1 139 540        | 1 139 540 | 1 147 092   | 1 147 092 | 1 121 441   | 1 121 441 | 25 651      | 25 651 | 1 147 092   | 1 147 092 |
| Reservas |                  |           |             |           |             |           |             |        |             |           |

**JUSTIFICACIÓN:**

Restablézcase el AP.

Los créditos administrativos son indispensables para garantizar un funcionamiento correcto y eficaz de las políticas exteriores de la Comisión Europea, incluida la prestación de ayuda humanitaria en situaciones de emergencia.

=====

**Proyecto de enmienda 5415**

==== DEVE/5415====

**Línea presupuestaria de referencia :** 19 06 08

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>

-----

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Añádase: 19 06 08 — Acción urgente en respuesta a la crisis económica y financiera en los países en desarrollo**

**Modifíquese la clasificación de los gastos como sigue: GNO**

**Modifíquese la naturaleza de los créditos como sigue: CD**

| 19 06 08 | Presupuesto 2009 |       | AP 2010     |       | PP 2010     |       | ENMIENDA    |           | PP+ENMIENDA |           |
|----------|------------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-----------|-------------|-----------|
|          | Compromisos      | Pagos | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     |
| Créditos |                  |       |             |       |             |       | 10 000 000  | 7 000 000 | 10 000 000  | 7 000 000 |
| Reservas |                  |       |             |       |             |       |             |           |             |           |

### Denominación:

*Acción urgente en respuesta a la crisis económica y financiera en los países en desarrollo*

### Comentarios:

Añádase el texto siguiente:

*Este crédito se destina a cubrir la adopción de medidas urgentes y a corto plazo que permitan paliar los efectos de la crisis económica y financiera mundial en los países más vulnerables y con menor capacidad de recuperación de los cubiertos por el Reglamento (CE) n° 1905/2006 por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo.*

Añádase el texto siguiente:

*Entre las actividades financiadas por este crédito, se incluyen las medidas destinadas a mitigar las consecuencias sociales de la crisis, como redes de protección social, iniciativas de creación de empleo y acciones que garanticen una prestación adecuada de los servicios sociales.*

### Bases jurídicas:

Añádase el texto siguiente:

*Acción preparatoria con arreglo al artículo 49, apartado 6, del Reglamento (CE, Euratom) n° 1605/2002 del Consejo, de 25 de junio de 2002, por el que se aprueba el Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas (DO L 248 de 16.9.2002, p. 1).*

### Actos de referencia:

### JUSTIFICACIÓN:

Algunos de los efectos más nocivos de la crisis económica y financiera se están dando en los países en desarrollo, muchos de los cuales carecen de los recursos necesarios para hacer frente a este problema. Para los países ACP más vulnerables, la Comisión ha propuesto la creación de un mecanismo de vulnerabilidad FLEX ad hoc, financiado con 500 millones de euros procedentes del FED; sin embargo, no se prevé apoyo alguno a los países en desarrollo cubiertos por el ICD. Con este proyecto piloto se pretende colmar esta laguna.

### Proyecto de enmienda 5532

=== DEVE/5532===

**Línea presupuestaria de referencia :** 19 10 01 06

<< Presentado por Nirj Deva >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Añádase: 19 10 01 06 —**

**Modifíquese la clasificación de los gastos como sigue: GNO**

**Modifíquese la naturaleza de los créditos como sigue: CD**

| 19 10 01 06 | Presupuesto 2009 |       | AP 2010     |       | PP 2010     |       | ENMIENDA    |           | PP+ENMIENDA |           |
|-------------|------------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-----------|-------------|-----------|
|             | Compromisos      | Pagos | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     |
| Créditos    |                  |       |             |       |             |       | 1 500 000   | 1 000 000 | 1 500 000   | 1 000 000 |
| Reservas    |                  |       |             |       |             |       |             |           |             |           |

**Denominación:**

Acción preparatoria: UE-Asia - Integración de políticas y prácticas

**Comentarios:**

Añádase el texto siguiente:

*Esta acción preparatoria proporcionará un enfoque integrado del desarrollo y la práctica de la política UE-Asia. Dicho planteamiento integrador que ha desarrollado el Instituto Europeo de Estudios sobre Asia está relacionado con las actividades cubiertas por varias bases jurídicas pero que se han compartimentado en muchas líneas presupuestarias.*

**Bases jurídicas:**

Añádase el texto siguiente:

*Acción preparatoria con arreglo al artículo 49, apartado 6, del Reglamento (CE, Euratom) n° 1605/2002 del Consejo, de 25 de junio de 2002, por el que se aprueba el Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas (DO L 248 de 16.9.2002, p. 1).*

**Actos de referencia:****JUSTIFICACIÓN:**

La actual evolución socioeconómica global revela la importancia de Asia a la hora de resolver problemas de la UE, de Asia y del mundo. Los beneficios procedentes de los flujos comerciales y de inversiones se ven amenazados ahora por los desequilibrios. Estos tienen efectos negativos sobre la pobreza, el desarrollo, el medio ambiente y la seguridad.

Las líneas presupuestarias existentes fomentan un enfoque compartimentado de la elaboración de políticas que puede desembocar en estrategias imperfectas. El programa estratégico, rentable, del IEEA integra las líneas de la política UE-Asia que ofrecen mejores resultados para todas las partes interesadas.

=====

**Proyecto de enmienda 5526**

=== DEVE/5526 ===

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 02 04

<< Presentado por Thijs Berman, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

-----

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 21 02 04 Proyecto piloto — Financiación para la producción agrícola****Modifíquense los comentarios y las cifras como sigue:**

| 21 02 04 | Presupuesto 2009 |           | AP 2010     |           | PP 2010     |           | ENMIENDA    |         | PP+ENMIENDA |           |
|----------|------------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|---------|-------------|-----------|
|          | Compromisos      | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos   | Compromisos | Pagos     |
| Créditos | 2 000 000        | 2 000 000 | p.m.        | 1 500 000 | p.m.        | 1 500 000 | 2 000 000   | 500 000 | 2 000 000   | 2 000 000 |
| Reservas |                  |           |             |           |             |           |             |         |             |           |

**Denominación:**

Proyecto piloto — Financiación para la producción agrícola

**Comentarios:**

Después del párrafo



Este proyecto piloto tiene por objeto facilitar el acceso de .....normas internacionales en materia de transparencia, responsabilidad e integridad financiera.

Añádase el texto siguiente:

***Teniendo en cuenta la crisis económica mundial, la microfinanciación es más necesaria que nunca. La Unión Europea debe asumir su responsabilidad y hacer hincapié en facilitar la microfinanciación a los países en desarrollo.***

**Bases jurídicas:**

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

En la actual crisis económica, es muy importante garantizar una adecuada financiación que pueda tener un efecto directo en la vida de las personas en los países en desarrollo.

**Proyecto de enmienda 5521**

=== DEVE/5521 ===

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 04 06

<< Presentado por Enrique Guerrero Salom, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Artículo 21 04 06** Acción preparatoria — Gestión de los recursos hidráulicos en los países en desarrollo

**Modifíquense las bases jurídicas y las cifras como sigue:**

| 21 04 06 | Presupuesto 2009 |           | AP 2010     |           | PP 2010     |           | ENMIENDA    |           | PP+ENMIENDA |           |
|----------|------------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|
|          | Compromisos      | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     |
| Créditos | 3 000 000        | 3 000 000 | p.m.        | 3 300 000 | p.m.        | 3 300 000 | 3 000 000   | 1 000 000 | 3 000 000   | 4 300 000 |
| Reservas |                  |           |             |           |             |           |             |           |             |           |

**Denominación:**

Acción preparatoria — Gestión de los recursos hidráulicos en los países en desarrollo

**Comentarios:**

**Bases jurídicas:**

Modifíquese el texto como sigue:

**Acción preparatoria** Proyecto piloto, con arreglo al artículo 49, apartado 6, del Reglamento (CE, Euratom) n.º 1605/2002 del Consejo, de 25 de junio de 2002, por el que se aprueba el Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas (DO L 248 de 16.9.2002, p. 1).

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

La gestión de los recursos hidráulicos en los países en desarrollo, que se introdujo como proyecto piloto en 2007, debe continuar, tal como se aprobó el año anterior, en forma de medidas preparatorias. El acceso al agua es uno de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y un requisito previo para alcanzar otros como la salud, la educación y la lucha contra el hambre. El impacto del cambio climático sobre los recursos hidráulicos

disponibles es cada vez más evidente, y la escasez de agua provoca luchas para controlar los recursos y conflictos, y tiene repercusiones en el suministro de alimentos y en los precios.

=====

**Proyecto de enmienda 5500**

==== DEVE/5500====

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 05 01 08

<< Presentado por Renate Weber >>

-----

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Añádase: 21 05 01 08 —**

**Modifíquese la clasificación de los gastos como sigue: GNO**

**Modifíquese la naturaleza de los créditos como sigue: CD**

| 21 05 01 08 | Presupuesto 2009 |       | AP 2010     |       | PP 2010     |       | ENMIENDA    |           | PP+ENMIENDA |           |
|-------------|------------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-----------|-------------|-----------|
|             | Compromisos      | Pagos | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     |
| Créditos    |                  |       |             |       |             |       | 5 000 000   | 2 500 000 | 5 000 000   | 2 500 000 |
| Reservas    |                  |       |             |       |             |       |             |           |             |           |

**Denominación:**

*Proyecto piloto - Mejora de la asistencia sanitaria de las víctimas de la violencia sexual en la República Democrática del Congo*

**Comentarios:**

Añádase el texto siguiente:

*Este crédito se destina a formar a médicos congoleños tanto en cirugía ginecológica general como en intervenciones delicadas como la reparación de fístulas y la reconstrucción pelviana.*

Añádase el texto siguiente:

*Debe apoyar un programa de intercambio y formación en cirugía abierto al personal de diferentes hospitales de la República Democrática del Congo y focalizado especialmente en la parte oriental del país.*

**Bases jurídicas:**

Añádase el texto siguiente:

*Proyecto piloto en el sentido del artículo 49, apartado 6, del Reglamento (CE, Euratom) n° 1605/2002 del Consejo, de 25 de junio de 2002, por el que se aprueba el Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas (DO L 248 de 16.9.2002, p. 1).*

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

La violencia sexual en la República Democrática del Congo ya no es tan sólo un arma de guerra, sino el síntoma de un fenómeno más amplio. Este proyecto piloto se destina a satisfacer las necesidades inmediatas de de las víctimas de violaciones.

=====

**Proyecto de enmienda 5416**

==== DEVE/5416====

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 04 01

<< Presentado por Gay Mitchell, Comisión de Desarrollo >>

**Artículo 21 04 01** Medio ambiente y gestión viable de los recursos naturales, incluida la energía

**Modifíquense los importes como sigue:**

| 21 04 01 | Presupuesto 2009 |             | AP 2010     |             | PP 2010     |             | ENMIENDA    |            | PP+ENMIENDA |             |
|----------|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|-------------|-------------|
|          | Compromisos      | Pagos       | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos       |
| Créditos | 140 409 150      | 137 369 050 | 150 345 000 | 127 800 000 | 150 345 000 | 127 800 000 | 35 000 000  | 10 000 000 | 185 345 000 | 137 800 000 |
| Reservas | 21 689 850       |             |             |             |             |             |             |            |             |             |

**JUSTIFICACIÓN:**

Los créditos destinados a la Alianza Mundial de Lucha contra el Cambio Climático (AMCC) han de reforzarse habida cuenta de la información más reciente sobre el alcance de los efectos del cambio climático, que afectará principalmente a los países en desarrollo. La AMCC contribuye a la adaptación al cambio climático de los países más pobres del planeta.

**Proyecto de enmienda 5527**

=== DEVE/5527 ===

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 04 05

<< Presentado por Thijs Berman, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

**Artículo 21 04 05** Fondo Global de Energías Renovables y Eficiencia Energética (GEEREF)

**Modifíquense los comentarios y las cifras como sigue:**

| 21 04 05 | Presupuesto 2009 |           | AP 2010     |           | PP 2010     |           | ENMIENDA    |         | PP+ENMIENDA |           |
|----------|------------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|---------|-------------|-----------|
|          | Compromisos      | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos   | Compromisos | Pagos     |
| Créditos | p.m.             | 2 200 000 | p.m.        | 1 500 000 | p.m.        | 1 500 000 | 2 200 000   | 700 000 | 2 200 000   | 2 200 000 |
| Reservas |                  |           |             |           |             |           |             |         |             |           |

**Denominación:**

Fondo Global de Energías Renovables y Eficiencia Energética (GEEREF)

**Comentarios:**

Después del párrafo

Este crédito se utilizará para apoyar la creación del Fondo .....países en desarrollo, en Europa y en sus países vecinos.

Modifíquese el texto como sigue:

En el contexto del cambio climático, la Unión Europea debe asumir el liderazgo a la hora de adoptar medidas para reducir ~~lossus~~ efectos y ~~las causas del cambio climático.sus causas~~. El intercambio de buenas prácticas entre los Estados miembros en el ámbito de la eficiencia energética permitirá a la Unión Europea actuar de forma coordinada, contribuyendo así a establecer estrategias y acciones conjuntas en materia de política energética. *La Unión Europea debe pensar en promover la eficiencia energética como un instrumento de lucha contra las consecuencias del cambio climático y también en fomentar el uso de los recursos energéticos renovables en los países en desarrollo para hacer que éstos sean menos dependientes en materia de energía.*

**Bases jurídicas:****Actos de referencia:****JUSTIFICACIÓN:**

La Unión Europea debe asumir el liderazgo en lo que se refiere a la anticipación de las consecuencias del cambio climático en los países en desarrollo. Estimulando el uso de recursos energéticos renovables, como la energía solar, los países en desarrollo pueden desarrollar sus economías de manera sostenible para luchar contra el cambio climático y fomentar su independencia energética.

**Proyecto de enmienda 5525**

=== DEVE/5525===

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 05 01 01

<< Presentado por Norbert Neuser, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Partida 21 05 01 01 Sanidad****Modifíquense los importes como sigue:**

| 21 05 01 01 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |             | PP+ENMIENDA |           |
|-------------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-------------|-------------|-----------|
|             | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos       | Compromisos | Pagos     |
| Créditos    | 30 600 000       | 12 000 000 | 37 885 491  | 14 500 000 | 37 885 491  | 14 500 000 | 10 000 000  | -11 500 000 | 47 885 491  | 3 000 000 |
| Reservas    |                  |            |             |            |             |            |             |             |             |           |

**JUSTIFICACIÓN:**

Los créditos presupuestarios asignados a la sanidad bajo la rúbrica «Invertir en las personas» en el proyecto de presupuesto del presente ejercicio son marcadamente más reducidos que en el pasado. Para poder alcanzar los objetivos de la Unión Europea en este ámbito deben reforzarse los programas sanitarios. Los Objetivos de Desarrollo del Milenio en materia de salud (ODM 4, 5 y 6) no cumplen las previsiones y no deben retrasarse todavía más con una reducción de los créditos a su disposición.

**Proyecto de enmienda 5528**

=== DEVE/5528===

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 05 01 01

<< Presentado por Thijs Berman, Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Partida 21 05 01 01 Sanidad****Modifíquense los comentarios y las cifras como sigue:**

| 21 05 01 01 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |            | PP+ENMIENDA |            |
|-------------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|
|             | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      |
| Créditos    | 30 600 000       | 12 000 000 | 37 885 491  | 14 500 000 | 37 885 491  | 14 500 000 | 10 000 000  | 10 000 000 | 47 885 491  | 24 500 000 |
| Reservas    |                  |            |             |            |             |            |             |            |             |            |

**Denominación:**

Sanidad

**Comentarios:**

### Antes del párrafo

Se proporciona financiación para acciones en cuatro áreas prioritarias: 1) .....tratamiento y los cuidados, siendo la prevención la principal prioridad.

### Modifíquese el texto como sigue:

Este crédito se destina a proporcionar apoyo financiero a las acciones en países en desarrollo y en países vecinos de Europa bajo el componente «**Buena salud para todos**»«Buena salud para todos» del programa temático «**Invertir en las personas**».«Invertir en las personas»-

### Después del párrafo

Se proporciona financiación para acciones en cuatro áreas prioritarias: 1) .....tratamiento y los cuidados, siendo la prevención la principal prioridad.

### Modifíquese el texto como sigue:

Este crédito ~~nose destinará a medidas llevadas a cabo por la Comisión. No podrá destinarse al Fondo Mundial de Lucha contra el Sida, la Tuberculosis y la Malaria (GFATM). Un determinado porcentaje del mismo se destinará a ayuda tecnológica a los países receptores. Este crédito completará el papel de financiación del GFATM garantizando la creación de un mecanismo de apoyo técnico eficaz que tenga como resultado la ejecución eficaz de los créditos del Fondo Mundial.~~ ~~Malaria.~~

### **Bases jurídicas:**

### **Actos de referencia:**

### **JUSTIFICACIÓN:**

El presupuesto asignado a la salud con arreglo al programa temático «Invertir en las personas es considerablemente más bajo que en el pasado (es decir, que en el período 2003-2006).

El refuerzo de los programas generales de salud es un imperativo para alcanzar los objetivos fijados. La ayuda de la Comisión para

reforzar los efectivos sanitarios y para afrontar la grave escasez de trabajadores sanitarios

merece proseguir en 2010.

### **Proyecto de enmienda 5501**

==== DEVE/5501====

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 05 01 03

<< Presentado por Raúl Romeva i Rueda, Grupo de los Verdes/Alianza Libre Europea >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

### **Partida 21 05 01 03** Otros aspectos del desarrollo humano y social

### **Modifíquese los comentarios y las cifras como sigue:**

| 21 05 01 03 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |           | PP+ENMIENDA |            |
|-------------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-----------|-------------|------------|
|             | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos     | Compromisos | Pagos      |
| Créditos    | 28 000 000       | 10 000 000 | 32 226 000  | 20 000 000 | 32 226 000  | 20 000 000 | 1 000 000   | 1 000 000 | 33 226 000  | 21 000 000 |
| Reservas    |                  |            |             |            |             |            |             |           |             |            |

### **Denominación:**

Otros aspectos del desarrollo humano y social

### **Comentarios:**

#### Después del párrafo

Se proporciona ayuda financiera para acciones en tres áreas prioritarias: .....2) empleo y cohesión social, y 3) niños y jóvenes.

#### Añádase el texto siguiente:

*Este crédito se destina también a apoyar proyectos de la sociedad civil en materia de educación, intercambio de jóvenes, sanidad y acceso al empleo para los tibetanos que viven en China y en el exilio.*

### **Bases jurídicas:**

### **Actos de referencia:**

### **JUSTIFICACIÓN:**

Este crédito se destina también a apoyar proyectos de la sociedad civil en materia de educación, intercambio de jóvenes, sanidad y acceso al empleo para los tibetanos que viven en China y en el exilio.

### **Proyecto de enmienda 5504**

=== DEVE/5504 ===

**Línea presupuestaria de referencia :** 19 02 01

<< Presentado por Judith Sargentini, Grupo de los Verdes/Alianza Libre Europea >>

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

### **Artículo 19 02 01** Cooperación con terceros países en los ámbitos de la migración y el asilo

#### **Modifíquense los comentarios como sigue:**

| 19 02 01 | Presupuesto 2009 |            | AP 2010     |            | PP 2010     |            | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |            |
|----------|------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|-------|-------------|------------|
|          | Compromisos      | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos      | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos      |
| Créditos | 51 309 000       | 35 000 000 | 52 959 000  | 50 000 000 | 52 959 000  | 50 000 000 |             |       | 52 959 000  | 50 000 000 |
| Reservas |                  |            |             |            |             |            |             |       |             |            |

### **Denominación:**

Cooperación con terceros países en los ámbitos de la migración y el asilo

### **Comentarios:**

#### Después del párrafo

Mediante este programa de cooperación comunitario se financiarán acciones adecuadas .....con cargo a otros instrumentos comunitarios de cooperación y desarrollo.

#### Añádase el texto siguiente:

*Este programa temático debe tener plenamente en cuenta las nuevas migraciones forzadas provocadas por el cambio climático.*

### **Bases jurídicas:**

### **Actos de referencia:**

### **JUSTIFICACIÓN:**

Este programa temático debe tener plenamente en cuenta las nuevas migraciones forzadas provocadas por el cambio climático, estimadas, según los informes del PNUMA, en 50 millones de refugiados climáticos en el año 2010.

=====

**Proyecto de enmienda 5502**

==== DEVE/5502====

**Línea presupuestaria de referencia :** 21 04 07

<< Presentado por Judith Sargentini, Grupo de los Verdes/Alianza Libre Europea >>

-----

Volumen 4 (sec. 3) - Comisión

**Añádase: 21 04 07 — Acuerdo de Copenhague sobre el cambio climático**

**Modifíquese la clasificación de los gastos como sigue: GNO**

**Modifíquese la naturaleza de los créditos como sigue: CD**

| 21 04 07 | Presupuesto 2009 |       | AP 2010     |       | PP 2010     |       | ENMIENDA    |       | PP+ENMIENDA |       |
|----------|------------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|
|          | Compromisos      | Pagos | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos | Compromisos | Pagos |
| Créditos |                  |       |             |       |             |       | 0           |       | p.m.        |       |
| Reservas |                  |       |             |       |             |       |             |       |             |       |

**Denominación:**

*Acuerdo de Copenhague sobre el cambio climático*

**Comentarios:**

Añádase el texto siguiente:

*Este crédito se destina a financiar medidas de mitigación del cambio climático y de adaptación al mismo en los países en desarrollo como consecuencia de las obligaciones derivadas del acuerdo de Copenhague sobre el cambio climático.*

**Bases jurídicas:**

**Actos de referencia:**

**JUSTIFICACIÓN:**

Debe crearse una nueva línea teniendo en cuenta las obligaciones para con los países en desarrollo que se plantearán como consecuencia del previsto acuerdo de Copenhague sobre el cambio climático. La Unión Europea debe contribuir en la proporción que le corresponde a las medidas de mitigación y adaptación al cambio climático en estos países, dejando claro que esta financiación debe sumarse a los fondos para el desarrollo ya prometidos.